



Menschliche Landschaft

Wir haben das Land nicht geschaffen
aber wir haben das Land geschafft

So erweitern wir unsere Möglichkeiten
und machen sie unmöglich

So erkennen wir unsere Schwächen
und sind doch zu schwach

So tragen wir unsere Schuld
und werden am Ende getragen

So geh'n wir und bleiben
in neuer Versuchung

zu tun und zu lassen
und treiben dahin

genussvoll
das Ende fürchtend

La geografía del hombre

No hemos creado el paisaje
pero sí lo hemos destruido

Así vamos ampliando nuestras posibilidades
y vamos haciendo el mundo imposible

Así vamos reconociendo nuestras
debilidades
somos, sin embargo, demasiado débiles

Así vamos arrastrando nuestra culpa
y al final seremos nosotros arrastrados

Así nos vamos yendo
y nos va tentando de nuevo

el hacer algo y el no hacer nada

Así nos vamos dejando llevar
aterrorizados con deleite
ante el final

